ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.4.2019 г.
COM(2019) 173 final

2019/0092 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

относно разпределянето на възможностите за риболов съгласно Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (2019—2024 г.)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Въз основа на съответните указания за водене на преговори[1] Комисията проведе преговори с правителството на Република Гвинея Бисау (наричана по-долу „Гвинея Бисау“) с цел сключване на нов протокол към Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау[2]. След приключването на тези преговори, на 15 ноември 2018 г. бе парафиран нов протокол. Протоколът обхваща период от пет години, считано от началната дата на временното му прилагане, т.е. датата на подписването му, както е посочено в член 16 от него.

• Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката

В съответствие с приоритетите на реформата на политиката в областта на рибарството[3] новият протокол предоставя възможности за риболов на корабите на Съюза във водите на Гвинея Бисау въз основа на най-добрите налични научни становища и при спазване на препоръките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT). С новия протокол се вземат предвид резултатите от оценката на последния протокол (2014—2017 г.) и на прогнозна оценка на възможността да се сключи нов протокол. И двете оценки са извършени от външни експерти. Протоколът също така ще позволи на Европейския съюз и на Република Гвинея Бисау да работят в по-тясно сътрудничество, за да насърчават отговорното използване на рибните ресурси във водите на Гвинея Бисау и да подкрепят усилията на тази държава за развитието на нейната синя икономика в интерес и на двете страни.

Протоколът предвижда възможности за риболов в следните категории:

а) траулери с оборудване за дълбоко замразяване за улов на скариди;

б) траулери с оборудване за дълбоко замразяване за улов на риба и главоноги мекотели;

в) траулери за улов на дребни пелагични видове;

г) кораби с мрежи гъргър за улов на риба тон с оборудване за дълбоко замразяване и кораби с парагади;

д) кораби за улов на риба тон с въдици.

При първите три категории възможностите за риболов се изразяват като риболовно усилие (БРТ) през първите две години и като ограничение на улова (ОДУ) през последните три години.

Следва да бъде определен принципът за разпределяне на тези възможности за риболов между държавите членки.

---

[1] Приети на заседанието на Съвета по околна среда, проведено на 28 февруари 2017 г.

[2] ОВ L 342, 17.12.2007 г., стр. 5.

[3] ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБИСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Избраното правно основание е Договорът за функционирането на Европейския съюз, където в член 43, параграф 3 се постановява, че мерките за разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета по предложение на Комисията.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Областта на политиката попада в обхвата на изключителната компетентност на Европейския съюз.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Консултации със заинтересованите страни бяха проведени в рамките на последващите и предварителните оценки относно евентуален нов протокол между Европейския съюз и Република Гвинея Бисау. По време на техническите срещи бяха извършени консултации и с експерти от държавите членки и от сектора. Тези консултации доведоха до заключението, че за Европейския съюз и Република Гвинея Бисау би било от полза да сключат нов протокол към Споразумението за партньорство в областта на рибарството.

- **Консултация със заинтересованите страни**

В рамките на оценката бяха проведени консултации с държавите членки, представители на сектора и международни организации на гражданското общество, както и с представители на органа за управление на рибарството и на гражданското общество на Гвинея Бисау. Бяха проведени също така консултации в рамките на Консултативния съвет по далечно плаване.

- **Събиране и използване на експертни становища**

В съответствие с разпоредбите на член 31, параграф 10 от Регламента за общата политика в областта на рибарството Комисията възложи на независим консултант извършването на последващата и предварителната оценка.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Проектът на регламент няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за наблюдение, оценка и докладване**

Настоящата процедура се открива едновременно с процедурите, свързани с решението на Съвета относно подписването от името на Съюза на протокола към Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау, както и с решението на Съвета относно неговото сключване. Настоящият регламент следва да започне да се прилага, след като стане възможно извършването на

риболовни дейности по силата на споразумението, тоест от датата на временно прилагане на протокола.

2019/0092 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

относно разпределянето на възможностите за риболов съгласно Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (2019—2024 г.)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43,

параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) На 17 март 2008 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 241/2008[4] за сключване на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (наричано по-долу „споразумението“)[5], което влезе в сила на 15 април 2008 г., впоследствие бе подновено с мълчаливо съгласие и все още е в сила.

(2) Срокът на действие на последния протокол към споразумението изтече на 23 ноември 2017 г.

(3) Комисията проведе преговори от името на Европейския съюз за нов протокол за прилагане на споразумението (наричан по-долу „протоколът“). След приключването на преговорите протоколът беше парафиран на 15 ноември 2018 г.

(4) Съгласно Решение 2019/.../ЕС на Съвета[6] протоколът за прилагане на Споразумението в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея-Бисау беше подписан на [*да се въведе датата на подписване*].

(5) Предвидените в протокола възможности за риболов следва да се разпределят между държавите членки за периода на прилагане на протокола.

(6) Протоколът следва да се прилага временно от датата на подписването му, за да се осигури скорошно започване на риболовните дейности на корабите на Съюза. Поради това настоящият регламент следва да започне да се прилага от същата дата,

---

[4] Регламент (ЕО) № 241/2008 на Съвета от 17 март 2008 г. за сключване на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (ОВ L 75, 18.3.2008 г., стр. 49).

[5] ОВ L 342, 27.12.2007 г., стр. 5.

[6] Решение … (ОВ L ..., ... г., стр. …).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Определения

За целите на настоящия регламент „далекомигриращи видове“ означава видовете, изброени в приложение I към Конвенцията на ООН по морско право от 1982 г., с изключение на семейство *Alopiidae*, семейство *Sphyrnidae* и следните видове: *Cethorinus maximus, Rhincodon typus, Carcharodon carcharias, Carcharinus falciformis, Carcharinus longimanus*.

Член 2

Възможности за риболов

Възможностите за риболов, определени с Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Република Гвинея Бисау (2019—2024 г.) (наричан по-долу „протоколът“), се разпределят между държавите членки в съответствие с членове 3 и 4.

Член 3

Дънни видове и дребни пелагични видове

Възможностите за риболов на дънни видове и дребни пелагични видове се разпределят между държавите членки, както следва:

1) през първата и втората година на прилагане на протокола — въз основа на система на риболовно усилие (брутен регистриран тонаж — „БРТ“):

а) траулери с оборудване за дълбоко замразяване за улов на скариди:

Испания	2500 БРТ
Гърция	140 БРТ
Португалия	1060 БРТ

б) траулери с оборудване за дълбоко замразяване за улов на риба и главоноги мекотели:

Испания	2900 БРТ
Гърция	225 БРТ
Италия	375 БРТ

в) траулери за улов на дребни пелагични видове:

Испания	3500 БРТ
Португалия	500 БРТ
Литва	5000 БРТ
Латвия	5000 БРТ

Полша	1000 БРТ

2) от третата година на прилагане на протокола — въз основа на система, определяща ограничения на улова по видове (ОДУ):

а) траулери с оборудване за дълбоко замразяване за улов на скариди:

Испания	1650 тона
Гърция	100 тона
Португалия	750 тона

б) траулери с оборудване за дълбоко замразяване за улов на риба:

Испания	9500 тона
Гърция	500 тона
Италия	1000 тона

в) траулери с оборудване за дълбоко замразяване за улов на главоноги мекотели:

Испания	1200 тона
Гърция	150 тона
Италия	150 тона

г) траулери за улов на дребни пелагични видове:

Испания	3900 тона
Португалия	700 тона
Литва	6000 тона
Латвия	6000 тона
Полша	1400 тона

Член 4

Далекомигриращи видове

Възможностите за риболов на далекомигриращи видове се разпределят, както следва:

а) кораби с мрежи гъргър за улов на риба тон с оборудване за дълбоко замразяване и кораби с парагади за улов на повърхността:

Испания:	14	кораба
Франция:	12	кораба

Португалия: 2 кораба

б) кораби за улов на риба тон с въдици:

Испания 10 кораба

Франция 3 кораба

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от [*да се въведе датата на подписване* на протокола].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател